Step.43
Flushed
Red
ザワ
ザワ
HM?
THOSE GUYS...

YUI,
AREN'T YOU GOING TO GREET THEM?
HUH?
WHAT'D YOU SAY!?
JUST NOW, YOU WERE STARING AT KIMURA-KUN AND KAZUMA-KUN, RIGHT?
DON'T YOU USUALLY TALK TO THEM?
NO,
UH...
...IT'S FINE!
I WOULDN'T WANT TO INTERUPT THEIR FUN.
COME TO THINK OF IT, I GOT A MESSAGE FROM YUI.
I HAVEN'T READ IT THOUGH.

2

IT'S PROBABLY ABOUT KAZUMA ANYWAY.
I DON'T WANNA READ THAT.
SIGH
?
HEY, KOIZUMI! IT'S BEEN A WHILE. YOU OVER YOUR COLD YET?
BY THE WAY, I HEARD AN INTERESTING STORY.
COUGH
HUH? KOIZUMI-SAN?
LOOKS LIKE IT...
I WONDER WHAT SAITOU IS TALKING TO HER ABOUT.

AN OLD CLASS-MATE OF YOURS TOLD ME
THAT YOU'VE ALWAYS BEEN A LONER, EVEN BEFORE COMING HERE.
HE SAID HE RE-MEM-BERED YOU
EH?
APPAR-ENTLY, YOU USED TO LIE AND SAY YOU COULD SEE SPIRITS.
I BET THAT REALLY CREEPED PEOPLE THE HELL OUT.
HEY, WHATCHA TALKING ABOUT?
IT'S JUST AS I SAID
.....
WHAT'S HAPPENING?
I CAN'T HEAR VERY WELL.
COME ON, DON'T JUST STAND THERE. SAY SOME-THING. YOU THINK YOU'RE SPECIAL?

4

EARTH TO KOIZU-MIII.
EVEN IF THAT'S TRUE, SO WHAT?
HUH?
ビクッ!
GEH! OOTSU-KA!?
THE HEAD-BUTTING GIRL!
FOR CRYING OUT LOUD...
YOU THINK HARASSING A GIRL BY HERSELF IS FUN?
YOU SLEAZE-BAG!
I-IT'S NONE OF YOUR BUSI-NESS.
...I'M NOT
BY MY-SELF.

YOU CAN'T SEE THEM,
BUT THEY'RE ALWAYS THERE.
LOOK, EVEN NOW,
A BUNCH ARE RIGHT NEXT TO YOU.

6

WHATEVER! LET'S GO!
EH? WHAT'S WRONG, SAITOU?
COME ON!
バ
ハ
バ
ハ
ARE YOU OK?
AH, KOI-ZUMI-SA...
スッ

ガサッ
AH, THERE SHE IS.
KOI-ZUMI-SAN!
HUH? IS SHE CRYING ...?
8

"
WHAT?
I THOUGHT YOU WERE CRYING THERE FOR A SEC-OND.
CRYING? WHY?
WELL, THAT JERK SAID SOME MEAN STUFF...
BUT IT'S GOOD TO SEE NONE OF IT GOT TO YOU.
...AH,
AT MY OLD SCHOOL, EVERYONE THOUGHT I WAS CREEPY, SO I DIDN'T HAVE ANY FRIENDS.
THAT WAS THE TRUTH ...
パタン

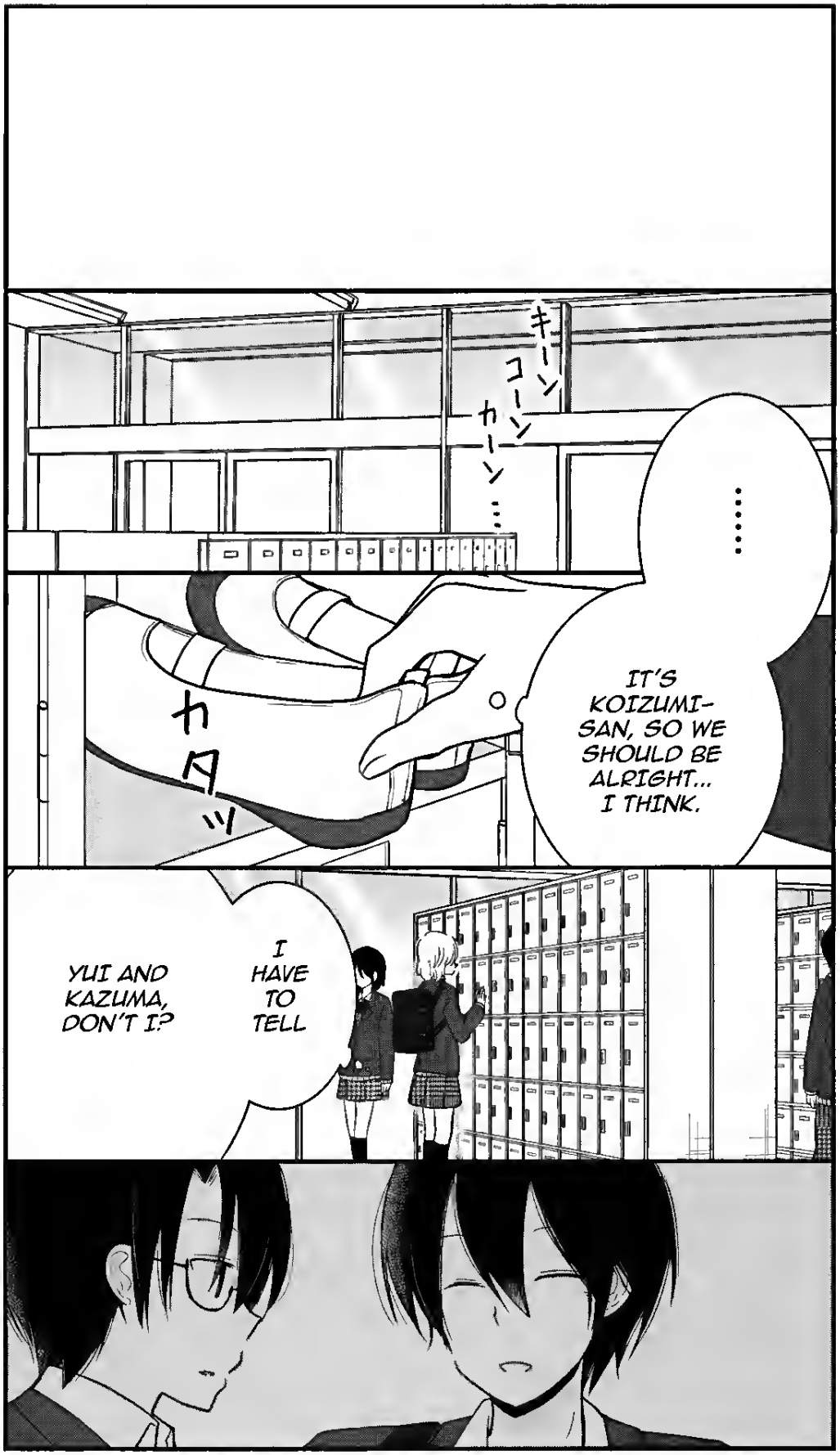
I THOUGHT I SHOULD JUST KEEP TO MYSELF
AT THIS SCHOOL AS WELL...
AH, IS THAT WHY SHE'S ALWAYS ALONE?
BUT
RIGHT AFTER TRANSFERRING, I DISCOVERED WHAT HAPPENED TO YOU AND TAKAOKA-KUN...
I WAS JUST SO CURIOUS THAT I COULDN'T HELP MYSELF
ASKING QUES-TIONS AND DOING UNNECES-SARY THINGS...
DON'T YOU WANT TO GO BACK TO NOR-MAL?
I THOUGHT WE COULD BECOME FRIENDS... OR AT LEAST I DID.

I'M SORRY.
...SHE WAS JUST
CURIOUS?
THAT OTHER PER-SON... I'D LIKE TO MEET THEM.
I'M EVEN MORE INTER-ESTED NOW.

WHAT...
THAT'S ALL IT WAS...?
I WON'T TALK TO YOU ANY-MORE,
SO NO NEED TO WOR-RY.
HEY, WAIT.
IF YOU'RE ALONE, THEN SAITOU IS GONNA COME BOTHER YOU AGAIN.
BUT STILL...
REALLY, I DON'T MIND. AND I NEVER SAID I DISLIKED TALKING WITH YOU.

12

BESIDES, YOU WENT TO ALL THE EFFORT OF TRANS-FERRING SCHOOLS.
YOU DON'T WANNA BE ALONE AGAIN, RIGHT?
AS LONG AS YOU
DON'T TELL ANYONE OUR SECRET, THEN WE'RE COOL.
LET'S HEAD BACK TO THE CLASS-ROOM TOGETH-ER.
COME ON, HURRY UP IT'S FREEZING OUT HERE. YOU'LL CATCH A COLD AGAIN
.....
...YEAH.


キーン
コーン
カーン
……
IT'S KOIZUMI-SAN, SO WE SHOULD BE ALRIGHT... I THINK.
カタッ
I HAVE TO TELL
YUI AND KAZUMA, DON'T I?

14

YUI.
BUT WHEN I THINK ABOUT THE TWO OF THEM, I KINDA GET ANNOYED...
HEY, YOU'RE HEADING BACK NOW, TOO?

.....
UM HOW'S YOUR MOM?
HM? SHE'S BETTER.
YESTERDAY SHE WAS DISCHARGED AND NOW SHE'S RESTING AT HOME.
PING
I... I SEE.
AH, I GOT A MESSAGE FROM SUMIRE.
パカッ
"WHEN'S YUU-KUN COMING OVER NEXT?" IT SAYS.

16

SHE'S ASKING ABOUT YUI?
WHY?
THEY BOTH REALLY HIT IT OFF LAST TIME,
AND NOW SUMIRE WANTS TO COOK WITH HER AGAIN.
GIVE ME A SECOND. I'M GONNA ASK YUI.

17

ハッ
WHAT?
NOTH-ING! IT'S JUST THAT
RE-CENTLY, YOU GUYS HAVE BEEN HANGING OUT TO-GETHER QUITE A LOT...
REAL-LY?
I HAVEN'T NOTICED ANY DIF-FERENCE
...DID SOME-THING HAP-PEN?
LIKE WHEN YUI WAS AT YOUR HOUSE ...
OH... THAT DAY.
.....
WELL...
SOME STUFF HAP-PENED.

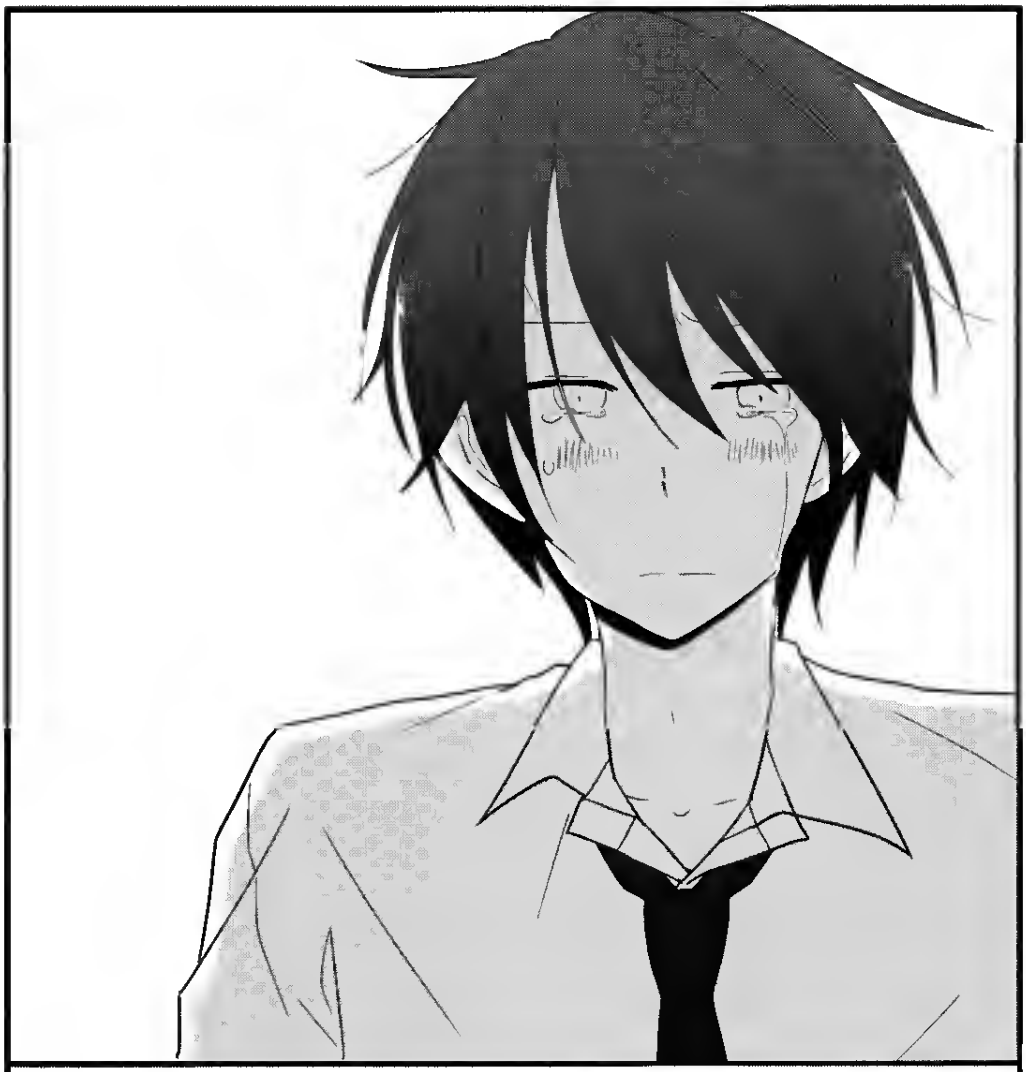
18

WHAT THE HELL?
BOTH OF YOU...
...SOME STUFF HAP-PENED.
.....
...WHAT,
WHAT DO YOU THINK OF HER?

...HUH?
WHAT AM I SAYING ...?
HER? YOU MEAN YUI?
...SHE'S IMPOR-TANT TO ME.

I...
I FEEL THAT WAY AS WELL,
MORE THAN KAZUMA...

...BUT
DEEP DOWN
I AL-READY KNOW.
SINCE A LONG,
LONG TIME AGO,
I'VE KNOWN.



YUI LIKES
KAZUMA.

23

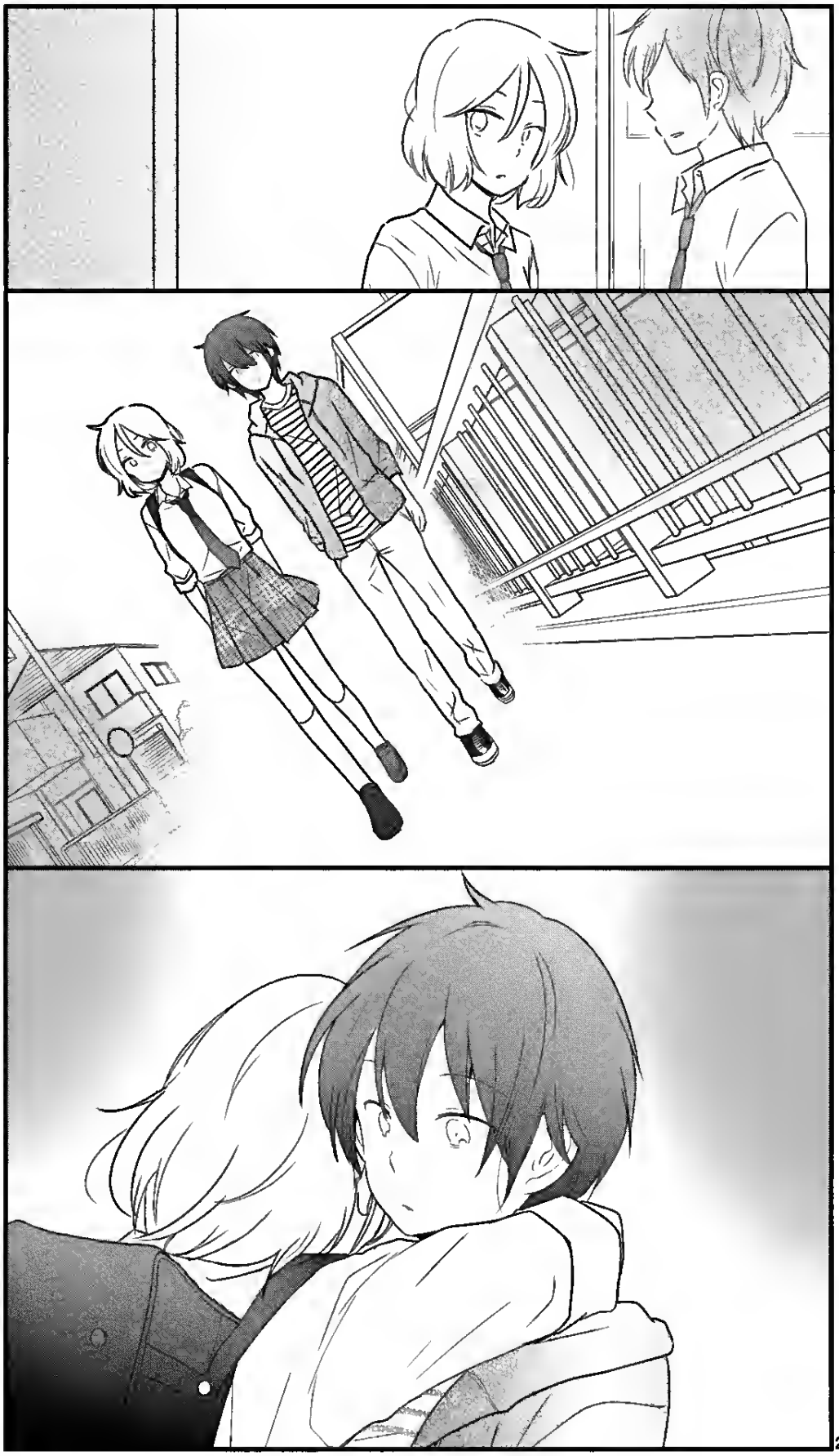
THEN,
WHAT ABOUT ME?
I...
YOU CAN'T HAVE HER.

25

26

27

I EVEN SAID SOME WEIRD THINGS TO KAZUMA...
I'M ANNOYED AND IRRITATED ALL THE TIME.
IT'S ALMOST LIKE



29

...EH?
EH?
EH?
COULD IT BE
I LIKE YUI?

...WELL,
I DIDN'T REALLY MEAN IT THAT WAY, THOUGH.

BOTH OF THEM ARE IMPORTANT TO ME,
AND IT'S NOT LIKE I HAVE ANY DESIRE TO BATTLE IT OUT WITH YUUTA.
BUT THEN AGAIN, IT'S NOT LIKE I HAD TO SAY ANYTHING IN THE FIRST PLACE.
WITH THIS,
I HOPE YUUTA FINALLY REALIZES WHERE HIS HEART LIES.

32

TO BE CONTINUED IN VOLUME 7

That's a Wrap!

Volume 7 is set to come out sometime in Spring 2017. I plan on continuing with the series if no one has beaten me to the punch by then.

Sorry for the delay this week.

Thanks again for all the support.

- mwsmws22

Shishunki Bitter Change

Raws

Translator

Alex

Editor

SIBER OWL

http://siber-owl.com/